

HU

HU

HU



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 18.9.2008
COM(2008) 565 végleges

2008/0177 (AVC)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséről

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

A mellékelt javaslat az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás (EPA) megkötésének jogi eszköze:

i. Az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatjavaslat.

Az SADC átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megtárgyalására a Cotonou-i Megállapodásban¹ meghatározott célkitűzésekkel és a Tanács által 2002. június 12-én elfogadott, az AKCS-államokkal megkötött gazdasági partnerségi megállapodásokra vonatkozó tárgyalási irányelvekkel összhangban került sor. A tárgyalások az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás parafálásával 2007. november 23-án lezárultak, még mielőtt a Cotonou-i Megállapodás V. mellékletében meghatározott kereskedelmi rendszer és a rá vonatkozó WTO-mentesség 2007. december 31-én lejárt volna.

Ennek eredményeként az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő öt állam (Botswana, Lesotho, Mozambik, Namíbia és Szváziföld) felkerült a 2007. december 20-án a Tanács által elfogadott EPA piacra jutási rendelet² I. mellékletében található, azon országokat tartalmazó listára, amelyek a Közösség által a gazdasági partnerségi megállapodás keretében tett piacra jutási felajánlás kedvezményeiből 2008. január 1-jétől részesülnek. A listán való szereplésük akkor válik véglegessé, miután minden fél ratifikálta az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást. Ez harmonizált kereskedelmi rendszert biztosít az EU-val, amely jobb piacra jutást eredményez az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államoknak, köztük az Egyesült Nemzetek Szervezete által legkevésbé fejlett országnak tekintett Mozambiknak és Lesothónak.

Az SADC gazdasági partnerségi megállapodás egy átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás, amelyet kibővítenek majd a teljes gazdasági partnerségi megállapodásról folyó tárgyalások 2008 folyamán elért eredményeivel. Mindazokat az intézkedéseket tartalmazza, amelyek az 1994. évi GATT³ XXIV. cikkének rendelkezéseivel összeegyeztethető szabadkereskedelmi övezet létrehozásához szükségesek. Az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás ezenkívül rendelkezik vámokról és kereskedelmi könnyítésekről, a kereskedelem technikai akadályairól, egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedésekről, a folyó fizetésekről és a tőkemozgásokról, valamint tartalmaz fejlesztési együttműködésre vonatkozó és intézményi rendelkezéseket is.

Az intézményi rendelkezések értelmében az átmeneti gazdasági megállapodás végrehajtásának felügyeletére létrehozzák az SADC-EPA-EK vegyes tanácsot (a továbbiakban: vegyes tanács). A vegyes tanács az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok képviselőiből, valamint a Tanács és a Bizottság tagjaiból áll. A vegyes tanácsot az SADC gazdasági partnerségi megállapodás tagjaiból és az Európai Közösség képviselőiből álló kereskedelmi és fejlesztési bizottság fogja segíteni.

¹ A 2000. június 23-án Cotonouban aláírt és 2005. június 25-én Luxembourgban felülvizsgált AKCS–EK partnerségi megállapodás.

² A Tanács 1528/2007/EK rendelete.

³ Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (General Agreement on Tariffs and Trade), 1994

Hatálybalépéséig az átmeneti gazdasági megállapodás ideiglenesen alkalmazandó.

A Bizottság úgy ítélte meg, hogy a tárgyalások eredményei kielégítőek és megfelelnek a Tanács tárgyalási irányelveinek; a Bizottság arra kéri a Tanácsot, hogy:

- a Közösség nevében kösse meg a gazdasági partnerségi megállapodást.

Az Európai Parlamentet felkérlik, hogy járuljon hozzá az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséhez.

A tagállamok szintén a megállapodás felei, ezért azt belső eljárásaiknak megfelelően ratifikálniuk kell.

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 133. és 181. cikkére, összefüggésben 300. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára⁴,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására⁵,

mivel:

- (1) A Tanács 2002. június 12-én felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy az AKCS-országokkal tárgyalásokat kezdjen gazdasági partnerségi megállapodásokról.
- (2) Az átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásról folyó tárgyalások lezárultak, és 2007. november 23-án – Namíbia részéről 2007. december 12-én – sor került az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok (azaz Botswana, Lesotho, Namíbia, Szváziföld és Mozambik) közötti gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: gazdasági partnerségi megállapodás) parafálására.
- (3) [...]től/től hatálybalépéséig a gazdasági partnerségi megállapodást ideiglenesen alkalmazzák.
- (4) Az gazdasági partnerségi megállapodást az Európai Közösség nevében meg kell kötni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok és az Európai Közösség, valamint tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást a Közösség nevében megkötik.

⁴ HL C [...], [...], [...]. o.

⁵ HL C [...], [...], [...]. o.

A megállapodás szövege a határozathoz csatolva található.

2. cikk

A megállapodás 105. cikkének (3) bekezdésében említett értesítést a Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök
[...]*

**PÉNZÜGYI KIMUTATÁS A KIZÁRÓLAG A BEVÉTELI OLDALRA
KORLÁTOZÓDÓ KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSSAL JÁRÓ JAVASLATOKHOZ**

1. A JAVASLAT CÍME:

A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséről

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: 12/120

Az érintett évben a költségvetésben szereplő összeg: **16 431 900 000 (2008. évi költségvetés)**

3. PÉNZÜGYI HATÁS

- A javaslatnak nincsenek pénzügyi vonzatai.
- A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, viszont van a bevételre – a hatás a következő:

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és más szabálytalanságokkal szembeni védelme érdekében a Bizottság helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat tarthat az SADC gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államok és az Európai Közösség, valamint tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodás 29. cikkével összhangban. Szükség esetén az Európai Csaláselleni Hivatalnak (OLAF) vizsgálatokat kell végeznie, amelyekre az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet irányadó. A Bizottság rendszeres ellenőrzéseket végez a dokumentumok alapján és a helyszínen.

5. EGYÉB ÉSZREVÉTELEK

Az 1528/2007/EK tanácsi rendelet elfogadásával megszűnt minden fennmaradó vám az azon AKCS-régiókból vagy államokból származó termékekre, amelyek lezárták a gazdasági partnerségi megállapodásról vagy a WTO-val összeegyeztethető kereskedelmi szabályokat tartalmazó megállapodásról szóló tárgyalásaikat. A javaslatnak ezért nincs további pénzügyi kihatása.